



Wilfa PRECISION

Automatic Coffee Brewer

Instruction manual
Manual de instrucciones
Manuel d'instruction

WSP-1A US, WSP-1B US

Congratulations on purchasing the new Wilfa PRECISION coffee brewer. With an optimal, consistent brewing temperature of 197,6°F (92°C) and a range of innovative features, this brewer will give you the best coffee experience possible.

The Wilfa PRECISION is shaped by our increased understanding of the science of coffee brewing, and technological innovations allowing for unparalleled precision and consistency. The result is a beautiful machine – and perfectly brewed coffee, every time.

Wilfa has been part of the Nordic coffee culture for more than 50 years. Coffee is a big part of who we are, and we take great pride in having helped create millions of those everyday moments. Today, there is resurgence underway, a movement to return to the basics of coffee, but with an exciting modern twist. That is why we have joined forces with Tim Wendelboe, one of the most highly respected and innovative people in the coffee industry, to develop the Wilfa PRECISION, a modern coffee brewer for modern drip coffee.



IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not place cord, or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not use appliance for other than intended use.
- To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
- The Lid shall be on the right position as indicated in operation instruction.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- This appliance is intended for household use only.
- Appliances with Glass Containers
 - A.** The container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top. (Unless specific instructions for use on a range top are provided and include the precautions to be observed.)
 - B.** Do not set a hot container on a wet or cold surface
 - C.** Do not use a cracked container or a container having a loose or weakened handle.
 - D.** Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THIS COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY.

- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
 1. The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 2. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord; and
 3. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.
- If you need to remove the filter holder after brewing, please use the handle. Its surface might still be hot.
- Do not stand over the brewer when it is in use, as scalding steam might be present.
- Do not insert any fingers between shower head (located under the top of the arch) and the filter holder. Hot water will be flowing during the brewing cycle.
- Scalding may occur if the carafe is removed during the brewing cycle.
- Do not use the appliance for any purpose other than its intended use.
- Do not touch hot surfaces; use the handles or knobs.
- Do not let the power cord hang over edge of a table or counter, or touch hot surfaces.

UNIQUE FEATURES OF WILFA PRECISION

Wilfa PRECISION is equipped with a water pump and a heating element which is uniquely designed to ensure perfect brewing result.

At the start of each brewing cycle, the machine makes a buzzing sound. This is because the unit is working to immediately reach the optimal brewing temperature for water, which is 197.6 Fahrenheit/92 Celsius.

At the end of each brewing cycle, the machine is emptying remaining water. This is to ensure that for the next brew cycle the machine will always use fresh water to reach optimal coffee taste. This procedure will also generate a buzzing sound from the unit.

When the start button has been pressed it will take between 5 and 15 seconds until the brewing starts. In this stage the machine is in pre-heating mode.

When the brewing cycle is complete, the unit will switch to a "keep warm" mode 60 minutes, after which the "keep warm" mode will automatically turn off.

On Wilfa PRECISION we have perfected the ratio between freshly grinded coffee and fresh water. With the flow control you can adjust the amount of brewed coffee you intend to make and to your taste preferences.

Design

- ① On/off switch
- ② Removable water tank
- ③ Coffee jug
- ④ Filter holder
- ⑤ Flow control and drip stop
- ⑥ Start button/keep warm
- ⑦ Power cord with plug
- ⑧ Measuring spoon; 5 g, 10 g, 15 g.

First use of the machine

Read these instructions carefully and keep them for future reference. Please run one brewing cycle with fresh water and without coffee before it is used for the first time.

Directions for brewing coffee

- Place the Wilfa PRECISION on a flat surface.
- Fill the removable water tank with fresh cold filtered water; use the measure indicators marked on the side of the water tank.
- Place the coffee filter (No.4) in the filter holder. Place the desired quantity of ground coffee in the filter.
- We recommend the following ratios of water and coffee:

1,25l - 69g (2,33 oz)

1l - 55g (1,86 oz)

0,75l - 41g (1,39 oz)

0,5l - 28g (0,95 oz)

0,25l - 14g (0,47 oz)

Please note that different grinds and coffee types will influence these ratios somewhat.

- The Wilfa measuring spoon filled with coffee contains 15g (0,5 oz).
- Adjust the flow control at the base of the filter holder to match the brew volume.
- Flip the power switch located on the side of the base. The "Wilfa" button will blink twice.
- Press the start button to start the brewing cycle.
- By fully closing the flow control aperture after brewing, it will act as a drip stop.
- Coffee should be served as soon after brewing as possible!
- Turn off the power to the brewer when you are done using it.

Tips

- Wet the coffee filter before brewing to remove unwanted papery flavors.
- Adjusting the flow control aperture can affect the contact time and taste of the coffee. With less circulating motion the water will flow through faster, which can result in an under-extracted coffee.
- It is recommended to use fresh coffee (within two weeks of the roast date). For best results, the coffee you use should be ground as close to the start of brewing as possible.
- For even hotter coffee, the coffee carafe can be rinsed with hot water before brewing.

Cleaning

Note: Always unplug the appliance before cleaning.

How to clean the hot water system

It is recommended to clean the unit every 14 days, if using the unit on a daily basis. Cleaning the unit regularly will ensure optimal operation of the unit and secure the best possible taste. **IMPORTANT:** Only use cleaning agents intended for coffee makers.

- Follow the instructions given on the package for the cleaning agent.
- Remember to run two brewing cycles with clean water after the cleaning process.

How to clean base and parts

- When needed, the exterior of the unit should be cleaned with a damp cloth without any additives.
- The filter holder, coffee pot and lid can be washed in hot soapy water or placed in the top rack of the dishwasher.
- Never wash other parts of the device in the dishwasher. Never use strong detergents, scouring powders, steel wool or other release agents on any part of the brewer.
- Do not clean the pot or heating plate with cleansers, steel wool pads or other abrasive materials.

Descaling

Cleaning the Wilfa PRECISION Coffee Maker with a descaling solution is necessary to remove coffee residue and calcium deposits that effectively reduce the coffee maker's performance in terms of optimal flavor and general operation.

It is recommended that this procedure is repeated every 60 days. This will ensure that you get the most out of your Wilfa PRECISION. In regions where there is a high mineral content in the water (hard water), it is recommended that this procedure is carried out more often than every 60 days.

Note: Failing to follow these maintenance instructions or using cleaning agents not intended for coffee makers may damage the unit and invalidate the warranty.

Commercially available descaling detergent can be used for cleaning the unit. Alternatively, follow the instructions below to make your own cleaning solution.

How to make your own descaling solution:

1. Prepare the solution: Use a jug/pitcher and fill it 34 oz. (1 liter) of water. Add 2 tbsp. (30 g) of citric acid to the water and mix. The cleaning solution is now ready to be used in your coffee maker.
2. Make sure the water reservoir is empty before starting, and then pour the descaling mixture into the water tank.
3. Start the machine and let it run for a complete brewing cycle.
4. Rinse the system by adding fresh water to the water tank and run for two more brewing cycles.

Electrical connection

Check the voltage where you use the appliance. It should be the same as specified on the appliance. For details, see the label on the base plate.

Customer service

If your Wilfa PRECISION should fail within the first year of ownership, take the coffee brewer back to your local Williams Sonoma store, or contact:

From United States, US Territories

Phone: 877.812.6235

4AM to 9PM PT 7 days a week

Email: customerservice@williams-sonoma.com

Fax: 1.702.363.2541

From Canada

Phone: 1.855.860.1081

4AM to 9PM PT 7 days a week

Email: international@williams-sonoma.com

Spare parts and accessories

For questions related to spare parts or accessories, use the contact information above.

General customer enquires

For other general product related enquires please visit www.wilfa.com or send an e-mail to: support@wilfa.com

Technical information:
120V / 60Hz / 1730W



Produced by Wilfa AS
Industriveien 25
1481 Hagan
Norway
www.wilfa.com

Distributed in the US and Canada by:
Williams-Sonoma, Inc.
3250 Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94109
www.williams-sonoma.com

Enhorabuena por su nueva cafetera Wilfa PRECISION.

Esta cafetera hace el café a una temperatura ideal de 92 °C y presenta una serie de características innovadoras, para que pueda disfrutar del mejor café posible.

La cafetera Wilfa PRECISION es el resultado de una mayor comprensión del proceso de preparación del café combinada con innovaciones tecnológicas que se traduce en una precisión y consistencia incomparables. Además del bonito diseño de la cafetera, esta prepara siempre un café perfecto.

Wilfa forma parte de la cultura nórdica del café desde hace más de 50 años. El café es una parte importante de nuestras vidas y estamos orgullosos de haber contribuido a crear millones de esos momentos comunes de nuestra vida diaria. Actualmente, la cultura del café está viviendo un resurgimiento. Se trata de un movimiento que retorna a los fundamentos básicos del café, pero con un toque moderno e interesante. Esto nos ha llevado a unir fuerzas con Tim Wendelboe, una de las personas más respetadas e innovadoras de la industria del café, para desarrollar nuestra Wilfa PRECISION, una moderna cafetera de goteo.



NOTAS SOBRE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Leer todas las instrucciones.
- No tocar las superficies calientes. Usar las asas o pomos.
- No sumerja el cable ni el aparato en agua u otros líquidos para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas.
- Extremar las precauciones al usar aparatos electrodomésticos y siempre que haya niños cerca.
- Desenchufar el cable cuando no se utilice y antes de limpiar. Permitir que el aparato se enfrie antes de colocar o quitar piezas y antes de su limpieza.
- No usar ningún aparato electrodoméstico si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente o si ha sufrido cualquier tipo de daño. Llevar el electrodoméstico al servicio técnico de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste.
- El uso de cualquier accesorio no evaluado para uso con este aparato electrodoméstico puede provocar lesiones personales.
- No usar en exteriores.
- No permitir que el cable de alimentación quede colgando por encima del borde de la mesa o el mostrador, ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No colocar la unidad sobre/cerca de quemadores de gas o eléctricos ni sobre hornos calientes.
- No utilizar este aparato electrodoméstico para otros fines distintos al que ha sido diseñado.
- Para desconectar este aparato electrodoméstico, colocar todos los controles en la posición «OFF» de desconexión y, a continuación, sacar el enchufe de la toma de la pared.
- La tapa debe estar correctamente colocada del modo indicado en las instrucciones de funcionamiento.
- Si retira la tapa durante el proceso de elaboración de café podría sufrir quemaduras.

- Este aparato electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una de las patillas es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas, este enchufe se conecta únicamente en una toma polarizada. Si el enchufe no encaja completamente en la toma, dar la vuelta al mismo. Si después de hacerlo sigue sin encajar completamente, solicitar la asistencia de un electricista cualificado. No realizar ningún tipo de modificación en el enchufe.
- Este electrodoméstico se ha diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- Aplicaciones con recipientes de cristal
 - A.** El recipiente se ha diseñado para su uso con este aparato electrodoméstico. No colocarlo nunca directamente sobre el fuego de la cocina (a no ser que se proporcionen instrucciones específicas para uso en cocina y estas incluyan información sobre las precauciones a tener en cuenta).
 - B.** No colocar el recipiente caliente sobre superficies húmedas o frías.
 - C.** No usar el recipiente si presenta grietas o el asa está suelta o se mueve.
 - D.** No limpiar el recipiente con limpiadores, estropajos de acero ni otros materiales abrasivos
- GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO QUITE ESTA TAPA. EL INTERIOR NO CONTIENE PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. LAS REPARACIONES DEBERÁN SER REALIZADAS EXCLUSIVAMENTE POR PERSONAL DE SERVICIO AUTORIZADO.

- El cable de alimentación que se suministra es corto (o desmontable) para reducir el riesgo de tropezar o engancharse con el mismo.
- Disponemos de cables de alimentación largos o extensiones de cable aunque deben utilizarse extremando las precauciones.
- Si se utiliza un cable de alimentación largo desmontable o una extensión de cable:
 1. Las características eléctricas del cable de alimentación desmontable o extensión de cable deben ser, como mínimo, iguales a las del aparato electrodoméstico.
 2. Si el aparato electrodoméstico posee toma de tierra, la extensión del cable debería ser un cable con toma de tierra de tres hilos.
 3. Si se utilizan cables largos, deberán colocarse de modo que no cuelguen por encima del mostrador o encimera para evitar que los niños se enganchen o tropiecen con el mismo.
- Si se quiere quitar el soporte del filtro tras finalizar el proceso de elaboración, utilizar el asa para tal fin La superficie del soporte puede estar aún caliente.
- No situarse por encima de la cafetera cuando esté funcionando, ya que es posible que desprenda vapor muy caliente que puede producir quemaduras.
- No introducir las manos/dedos entre la salida de agua (que se encuentra bajo la parte superior del arco) y el soporte del filtro. Esta salida no deja de expulsar agua caliente durante la elaboración del café.
- Si retira la jarra durante el proceso de elaboración de café podría sufrir quemaduras.
- No utilizar este aparato electrodoméstico para otros fines distintos al que ha sido diseñado.
- No tocar las superficies calientes. Usar las asas y pomos para manipular la cafetera.
- No permitir que el cable de alimentación quede colgando por encima del borde de la mesa o el mostrador, ni que entre en contacto con superficies calientes.

CARACTERÍSTICAS ÚNICAS DE LA CAFETERA WILFA PRECISION

La cafetera Wilfa PRECISION posee una bomba de agua y un elemento calefactor diseñados expresamente para garantizar la preparación de un café perfecto.

Al comenzar a preparar el café, la cafetera emitirá un zumbido. Este sonido indica que la unidad está funcionando para alcanzar rápidamente la temperatura óptima para el agua, que es de 92 °C.

Al terminar de preparar el café, la máquina vacía el agua que queda en el depósito. Esto sirve para garantizar que se usa agua fresca la próxima vez que se vaya a preparar café, para que el sabor del café sea el óptimo. La unidad vuelve a emitir un zumbido cuando realiza este procedimiento.

Una vez se pulsa el botón de inicio, la unidad tardará entre 5 y 15 segundos en comenzar a preparar el café. En esta etapa del proceso, la máquina se encuentra en el modo de pre-calentamiento.

Cuando la máquina termina de preparar el café, cambia al modo de funcionamiento para "mantener caliente" el café durante una hora, tras lo cual este modo se desconecta automáticamente.

Con la cafetera Wilfa PRECISION, hemos sido capaces de perfeccionar la relación entre el café recién molido y el agua fresca. La unidad posee un control de flujo que permite ajustar la cantidad de café que se desea preparar y las preferencias personales en cuanto al gusto.

Diseño



- ① Interruptor de conexión/desconexión
- ② Depósito de agua desmontable
- ③ Jarra de café
- ④ Soporte del filtro
- ⑤ Control de flujo y sistema antigoteo
- ⑥ Botón de inicio/mantenimiento en caliente
- ⑦ Cable de alimentación con enchufe
- ⑧ Cucharilla dosificadora: 5 g, 10 g 15 g.

Primer uso de la cafetera

Leer estas instrucciones detenidamente y guardarlas para futuras consultas. Antes de usar la cafetera por primera vez, llenar de agua limpia y conectarla, pero sin café.

Instrucciones para preparar café

- Colocar la cafetera Wilfa PRECISION sobre una superficie plana.
- Llenar el depósito desmontable con agua limpia y filtrada hasta el nivel que se desee, utilizando como orientación el indicador de nivel de agua que hay en el lateral del depósito de agua.
- Colocar el filtro de café en el soporte del filtro (nº 4). Añadir en el filtro la cantidad de café molido que se desee.
- Relación de agua y café recomendada:

1,25l - 69g (2,33 oz)

1l - 55g (1,86 oz)

0,75l - 41g (1,39 oz)

0,5l - 28g (0,95 oz)

0,25l - 14g (0,47 oz)

Tenga en cuenta que los diferentes tipos de café y muelas afectan este informe.

- La cucharilla dosificadora de café de Wilfa tiene una capacidad de 15 g.
- Ajustar el control de flujo, que se encuentra en la base del soporte del filtro, teniendo en cuenta la cantidad de café/agua que se haya empleado.
- Conectar la cafetera con el interruptor de conexión que hay en el lateral de la base. La luz del botón "Wilfa" parpadeará dos veces.
- Pulsar el botón de inicio para iniciar el ciclo de preparación del café.
- Al cerrar totalmente el control de flujo tras concluir la preparación del café, este funcionará como sistema antigoteo.
- El café debe servirse lo antes posible una vez se ha terminado de prepararlo.
- Al terminar de usar la cafetera, apagarla con el interruptor de conexión.

Consejos

- Humedecer el filtro de papel con agua para evitar cualquier sabor a "papel" no deseado.
- El ajuste de la apertura de control de flujo puede afectar al tiempo de contacto y sabor del café. A menor circulación, el agua fluirá más rápido y es posible que el café ofrezca un sabor menos intenso.
- Se recomienda usar café molido fresco cuya fecha de tostado sea preferiblemente inferior a dos semanas. Para lograr el mejor resultado, moler el café el momento de preparar el café.
- Si se desea que el café esté aún más caliente, enjuagar la jarra del café con agua muy caliente antes de iniciar el proceso de preparación.

Limpieza

Nota: Desconectar siempre este electrodoméstico antes de limpiarlo.

Cómo limpiar el sistema de agua caliente

Se recomienda limpiar la unidad cada 14 días, en caso de usarla a diario. Una limpieza regular de la unidad garantizará su correcto funcionamiento y el mejor sabor posible.

IMPORTANTE: Emplear únicamente limpiadores para cafeteras.

- Seguir las instrucciones que se proporcionan en el envase del limpiador.
- No olvidar que, tras la limpieza, se deben realizar dos procesos de preparación solo con agua limpia.

Cómo limpiar la base y las piezas

- Si es necesario, el exterior de la unidad puede limpiarse con un paño humedecido en agua sin otro aditivo.
- El soporte del filtro, la jarra del café y la tapa pueden lavarse en agua con jabón o bien, en la bandeja superior del lavavajillas.
- No lave ninguna otra pieza de esta cafetera en el lavavajillas. No utilizar detergentes, productos abrasivos, estropajos de acero ni otros agentes desincrustantes en ninguna parte de la cafetera.
- No limpiar la jarra ni la placa calefactora con limpiadores, estropajos de acero ni otros materiales abrasivos.

Descalcificación

La cafetera Wilfa PRECISION debe limpiarse con una solución descalcificadora para eliminar los residuos de café y los depósito de cal, ya que ambos reducen notablemente el rendimiento de la cafetera en términos de sabor óptimo y funcionamiento en general.

Se recomienda realizar este proceso cada 60 días. Esto garantizará que sea posible aprovechar al máximo todas las características de la cafetera Wilfa PRECISION. En las zonas donde el contenido de minerales del agua sea alto (agua dura), se recomienda realizar este procedimiento con una frecuencia mayor.

Nota: En caso de no seguir estas instrucciones de mantenimiento o de usar limpiadores no aptos para cafeteras, la unidad puede sufrir daños y la garantía quedará anulada.

La unidad se puede limpiar con detergentes descalcificadores disponibles comercialmente. También es posible seguir las siguientes instrucciones para preparar una solución de limpieza.

Cómo preparar una solución descalcificadora:

1. Preparación de la solución: Llenar una jarra con un 1 litro de agua. Añadir dos cucharas para postre (30 g) de ácido cítrico al agua y mezclar. La solución de limpieza ya está lista y se puede usar en la cafetera.
2. Asegurarse de que el depósito de agua está completamente vacío antes de verter la solución descalcificadora en el mismo.
3. Poner en marcha la máquina y dejar que complete todo el procedimiento de preparación solo con la solución descalcificadora.
4. A continuación, llenar el depósito de agua con agua limpia y realizar otros dos procedimientos de preparación solo con el agua.

Servicio de atención al cliente

Si su cafetera Wilfa PRECISION presenta algún fallo en el primer año de uso, llévela a la tienda Williams Sonoma de su localidad, o contacte con nosotros:

Conexión eléctrica

Compruebe la tensión del suministro eléctrico al que va a conectar el electrodoméstico, ya

que debe ser igual al especificado en este. Para más información, consulte la etiqueta que encontrará en la placa de la base.

Servicio de atención al cliente

Si la cafetera Wilfa PRECISION falla durante el primer año tras la compra, llevarla al establecimiento más cercano de Williams-Sonoma o bien, ponerse en contacto con:

Desde Estados Unidos y sus territorios

Teléfono: 877.812.6235

4 a.m. - 9 p.m. (PT) 7 días a la semana

Correo electrónico: customerservice@williams-sonoma.com

Fax: 1.702.363.2541

Español

Desde Canadá

Teléfono: 1.855.860.1081

4 a.m. - 9 p.m. (PT) 7 días a la semana

Correo electrónico: international@williams-sonoma.com

Repuestos y accesorios

Para cualquier cuestión relacionada con repuestos o accesorios, póngase en contacto con nosotros usando la información proporcionada anteriormente.

Consultas generales de clientes

Para cualquier otra consulta sobre el producto, visite www.wilfa.com o bien, envíe un correo electrónico a: support@wilfa.com

Información técnica:
120V / 60Hz / 1730W



Fabricado por Wilfa AS
Industriveien 25
1481 Hagan
Noruega
www.wilfa.com

Distribuido en EE UU y Canadá por
Williams-Sonoma, Inc.
3250 Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94109
www.williams-sonoma.com

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle cafetière PRECISION de Wilfa.
Bénéficiant d'une température optimale de filtration de 197,6 °F (soit 92 °C)
et d'une gamme de caractéristiques novatrices, cette cafetière vous offre la meilleure expérience de café possible.

La cafetière PRECISION de Wilfa a été conçue en tenant compte des meilleures connaissances de la science relative à l'infusion du café, et des innovations technologiques permettant une précision et une homogénéité inégalées. Il en résulte une magnifique machine et un café parfaitement infusé, à chaque fois.

Depuis plus de 50 ans, Wilfa fait partie du paysage culturel nordique en matière de café. Le café représente une grande partie de ce que nous sommes, et nous sommes extrêmement fiers d'avoir contribué à créer des millions de ces petits plaisirs quotidiens. Aujourd'hui, les signes d'un renouveau sont visibles, un mouvement de retour aux aspects essentiels du café, mais avec une touche de modernité passionnante. C'est pourquoi nous avons uni nos forces à celles de Tim Wendelboe, l'une des personnes parmi les plus respectées et les plus novatrices dans l'industrie du café, pour mettre au point la cafetière PRECISION de Wilfa, une cafetière moderne produisant un café filtre tendance.



MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Lire l'ensemble des directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Utiliser les poignées et les boutons.
- Pour se protéger des risques d'électrocution, ne pas placer le cordon électrique ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à leur proximité.
- Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou avant de le nettoyer. Toujours laisser l'appareil refroidir avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche électrique est endommagé, ni s'il fonctionne mal ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner l'appareil au centre de service agréé pour révision, réparation ou réglage.
- L'utilisation d'un accessoire qui n'a pas fait l'objet d'évaluations pour son utilisation avec cet appareil peut entraîner des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, et ne pas le laisser entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne pas placer l'appareil sur un brûleur à gaz ou électrique ni dans un four chaud.
- Ne pas utiliser l'appareil pour des tâches auxquelles il n'est pas destiné.
- Avant de le débrancher, mettre toutes les commandes à « off », puis débrancher le cordon électrique de la prise.
- Le couvercle doit être à la position appropriée comme indiqué dans le mode d'emploi.
- Des brûlures peuvent se produire si le couvercle est retiré pendant les cycles d'infusion.
- Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette prise ne peut être insérée que d'un côté dans une prise de courant. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise de courant, inverser la fiche. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas essayer de modifier la fiche d'aucune façon.

- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique.
- Pour les appareils munis de contenant en verre :
 - A. Le contenant est conçu pour être utilisé avec cet appareil. Il ne doit jamais être utilisé sur le dessus d'une cuisinière. (À moins que des directives spéciales pour l'utilisation sur une cuisinière soient fournies en plus des précautions à respecter.)
 - B. Ne pas placer un contenant chaud sur une surface mouillée ou froide.
 - C. Ne pas utiliser le contenant s'il est fissuré ou si la poignée est mal fixée ou détériorée.
 - D. Ne pas nettoyer le contenant avec des détergents, des tampons de laine d'acier ou d'autres substances abrasives.
- CONSERVER CES DIRECTIVES.

**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION,
NE PAS RETIRER CE COUVERCLE. L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE
PAR L'UTILISATEUR. LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES SEULEMENT
PAR DES TECHNICIENS AUTORISÉS.**

- Un cordon d'alimentation court (ou détachable) sera fourni pour réduire le risque d'emmèlement ou de trébuchement avec un cordon plus long.
- Des cordons d'alimentation détachables et plus longs ou des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisés, mais avec certaines précautions.
- Si on utilise un cordon d'alimentation détachable plus long ou une rallonge électrique :
 1. La puissance électrique indiquée sur ceux-ci doit être au moins égale à celle de l'appareil.
 2. Si l'appareil est mis à la terre, la rallonge devrait aussi être mise à la terre et munie d'un cordon à 3 fils.
 3. Le cordon ne doit pas pendre d'un comptoir ou d'une table, car un enfant pourrait tirer ou trébucher dessus.
- Si vous devez enlever le porte-filtre après l'infusion, veuillez utiliser la poignée. Il peut être encore chaud.
- Ne restez pas au-dessus de la cafetière pendant son utilisation, de la vapeur chaude pouvant être présente.
- N'insérez pas les doigts entre le diffuseur (situé sous le dessus de l'arche) et le porte-filtre. L'eau chaude s'écoulera par cet endroit pendant l'infusion.
- Vous pouvez vous ébouillanter si vous enlevez la carafe pendant le cycle de filtration.
- N'utilisez l'appareil pour aucun autre usage que celui pour lequel il est conçu.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes; utilisez les poignées et les boutons.
- Ne laissez pas le câble pendre au-dessus du bord de la table ou du plan de travail ni toucher des surfaces chaudes.

Design

- ① Interrupteur marche/arrêt (on/off)
- ② Réservoir d'eau amovible
- ③ Carafe à café
- ④ Porte-filtre
- ⑤ Contrôle du débit et stop-gouttes
- ⑥ Bouton de démarrage/plaque chauffante
- ⑦ Câble d'alimentation avec prise
- ⑧ Cuillères à mesurer : 5 g, 10 g, 15 g

FONCTIONNALITÉS UNIQUES DE LA CAFETIÈRE PRECISION DE WILFA

La cafetière PRECISION de Wilfa est équipée d'une pompe à eau et d'un élément chauffant spécialement conçus pour assurer une infusion parfaite.

Au début de chaque cycle d'infusion, l'appareil émet un bourdonnement. C'est parce que l'appareil s'efforce d'atteindre immédiatement la température d'infusion optimale de l'eau qui est de 92 °C (197,6 °F)

À la fin de chaque cycle, la machine vide l'eau restante. Ainsi au début du cycle d'infusion suivant, la cafetière utilise toujours de l'eau fraîche pour optimiser le goût du café. Cette procédure génère aussi un bourdonnement de la cafetière.

Après avoir enfoncé le bouton de démarrage, il faut entre 5 et 15 secondes avant le début de l'infusion. À ce stade, l'appareil est en mode de préchauffage.

À la fin du cycle d'infusion, la cafetière passe au mode « réchaud » pendant 60 minutes, après quoi le mode « réchaud » s'arrête automatiquement.

Sur la cafetière PRECISION de Wilfa, nous avons perfectionné le ratio entre le café fraîchement moulu et l'eau fraîche. Avec le contrôle du débit, vous pouvez ajuster la quantité de café que vous souhaitez préparer et tenir compte de vos préférences.

Première utilisation de la machine

Lisez attentivement les présentes instructions et conservez-les pour vous y référer ultérieurement. Veuillez faire fonctionner la cafetière avec de l'eau fraîche et sans café avant sa première utilisation.

Instructions pour préparer du café

- Installez la cafetière PRECISION de Wilfa sur une surface plane.
- Remplissez le réservoir d'eau amovible avec de l'eau fraîche, froide et filtrée, en vous aidant des indicateurs de niveau situés sur le côté du réservoir.
- Placez le filtre à café (n° 4) dans le porte-filtre. Remplissez-le de la quantité de café moulu désirée.
- Nous vous recommandons d'utiliser les quantités suivantes d'eau et café :

1,25l - 69g (2,33 oz)

1l - 55g (1,86 oz)

0,75l - 41g (1,39 oz)

0,5l - 28g (0,95 oz)

0,25l - 14g (0,47 oz)

Notez que différentes sortes de moutures et de cafés affecteront ce rapport.

- La cuillère à mesurer Wilfa contient 15 g (0,5 oz) de café.
- Réglez le contrôle de débit à la base du porte-filtre pour qu'il corresponde au volume à infuser.
- Actionnez l'interrupteur situé sur le côté de la base. Le bouton « Wilfa » clignotera deux fois.
- Appuyez sur le bouton de démarrage pour amorcer l'infusion.
- En fermant complètement l'ouverture du contrôle du débit après l'infusion, celui-ci agira comme un stop-gouttes.
- Le café devrait être servi aussitôt l'infusion terminée!
- Éteignez la cafetière lorsque vous avez fini de vous en servir.

Conseils

- Humidifiez le filtre à café avant de faire du café pour éliminer les saveurs de papier non désirées.
- La modification de l'ouverture de contrôle du débit peut affecter la durée de contact et le goût du café. Avec moins de mouvement circulatoire, l'eau s'écoulera plus rapidement et pourrait donner un café insuffisamment infusé.
- On recommande d'utiliser du café frais dans les deux semaines de sa torréfaction. Pour obtenir les meilleurs résultats, le café que vous utilisez doit être moulu peu de temps avec son utilisation.
- Pour un café encore plus chaud, vous pouvez rincer la carafe à café avec de l'eau chaude avant l'infusion.

Nettoyage

Remarque : Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

Comment nettoyer le système d'eau chaude

Il est recommandé de nettoyer l'appareil toutes les deux semaines, si vous l'utilisez quotidiennement. Le nettoyage régulier de l'appareil assurera son fonctionnement optimal et vous permettra d'obtenir le meilleur goût possible. IMPORTANT : Utilisez uniquement les agents nettoyants conçus pour les cafetières.

- Suivez les instructions fournies sur l'emballage concernant l'agent de nettoyage à utiliser.
- N'oubliez pas de procéder à un cycle de filtration avec de l'eau propre après le nettoyage.

Comment nettoyer la base et les pièces

- Au besoin, l'extérieur de l'appareil peut être nettoyé avec un linge humide sans aucun additif.
- Le porte-filtre, la carafe à café et le couvercle peuvent être lavés dans de l'eau chaude savonneuse ou placés dans le compartiment supérieur du lave-vaisselle.
- Ne lavez jamais aucun autre élément de l'appareil au lave-vaisselle. N'utilisez jamais de détergents puissants, de poudres à récurer, de laine d'acier ni d'agents anti-adhérents sur aucune pièce de la cafetière.

- Ne nettoyez pas la carafe ou la plaque chauffante avec des détergents, des tampons de laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.

Détartrage

Le nettoyage de la cafetière PRECISION de Wilfa avec une solution de détartrage est nécessaire pour enlever les traces de résidus de café et les dépôts de calcium qui diminuent beaucoup la performance de la cafetière, et ont une incidence sur l'arôme optimal du café et le fonctionnement général de l'appareil.

Il est recommandé de répéter cette procédure tous les 60 jours. Cela vous aidera à tirer le meilleur parti possible de votre cafetière PRECISION de Wilfa. Dans les régions où la teneur en minéraux dans l'eau est élevée (eau dure), il est recommandé d'effectuer cette procédure plus souvent que tous les 60 jours.

Français

Remarque : Le non-respect de ces consignes d'entretien ou l'utilisation d'agents de nettoyage non destinés aux cafetières peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

Un détergent détartrant disponible en vente libre peut être utilisé pour nettoyer l'appareil. Sinon, suivez les instructions ci-dessous pour préparer votre propre solution de nettoyage.

Comment faire sa propre solution de détartrage :

1. Préparation de la solution : Prenez un pichet (ou une carafe) et remplissez-le d'un litre d'eau (34 oz). Ajoutez deux cuillères à table (30 g) d'acide citrique à l'eau et mélangez le tout. La solution nettoyante est maintenant prête à être utilisée dans votre cafetière.
2. Assurez-vous que le réservoir d'eau est vide avant de commencer, puis versez la solution de détartrage dans le réservoir d'eau.
3. Démarrer la machine et laissez-la fonctionner pendant un cycle d'infusion complet.
4. Rincez le système en ajoutant de l'eau fraîche dans le réservoir d'eau et procédez à deux nouveaux cycles d'infusion.

Connexion électrique

Vérifiez le voltage du lieu où vous utilisez l'appareil. Il doit être égal à celui spécifié sur l'appareil. Pour plus d'information, lisez l'étiquette située sur la plaque de la base.

Service à la clientèle

Si votre cafetière PRECISION de Wilfa venait à être défaillante au cours de la première année suivant son achat, apportez-la à votre magasin local Williams Sonoma, ou communiquez avec :

Depuis les États-Unis et les territoires américains

Téléphone : (1) 877 812-6235

De 4 h à 21 h (HP), 7 jours par semaine

Courriel : customerservice@williams-sonoma.com

Télécopieur : (1) 702 363-2541

Depuis le Canada

Téléphone : (1) 855 860-1081

De 4 h à 21 h (HP), 7 jours par semaine

Courriel : international@williams-sonoma.com

Pièces de rechange et accessoires

Pour les questions concernant les pièces de rechange ou les accessoires, veuillez utiliser les coordonnées ci-dessus.

Demandes de renseignements généraux

Pour d'autres questions générales relatives aux produits, visitez le site Web www.wilfa.com ou envoyez un courriel à : support@wilfa.com

Informations techniques :

120 V / 60 Hz / 1730 W



Produit par Wilfa AS
Industriveien 25,
1481 Hagan,
Norvège
www.wilfa.com

Produit distribué aux États-Unis et au
Canada par : Williams-Sonoma, Inc.
3250 Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94109
www.williamssonoma.com



www.wilfa.com